罗马，2018 年 5 月 11 日

尊敬的国际植物保护公约联络点，

关于：履行国家报告职责（NRO）：限定有害生物清单

根据国际植物保护公约最新修正版（1997），所有的缔约方需依据公约中的法律责任履行多项国家报告职责（即 NRO）。在履行国家报告职责中，由缔约方委派的 IPPC 官方联络点（OCPs）起着至关重要的作用。根据植物检疫措施委员会（植检委）决议，IPPC 官方联络点依照公约负责进行官方通信，并实际承担了通过国际植物检疫门户网站（www.ippc.int）提交报告的责任。

自 2014 年以来，每一年都选用不同的职责主题来提升对国家报告职责的意识。第十三届植检委决议，将自 2018 年 4 月起至第十四届植检委期间定为“NRO 限定有害生物清单主题年”。第十三届植检委指出，要将 2018 年的活动重点集中在由国家植物保护机构和官方联络点所创建、发布和更新的限定有害生物清单上。

鉴于以上情况，国际植保公约秘书处在此敦促各缔约方应当尽可能以科学名称建立和更新限定有害生物清单，并向秘书处、该缔约方所属的区域植物保护组织以及其他应要求的缔约方提供此清单（国际植保公约”第七条第二款第（一）项）.

为便于履行国家报告职责的报告过程，植检委采用国际植检门户网站为国际植保公约首选官方报告方法。所有的官方联络点和其为国际植检门户网站指定的编辑人员，均可以访问网站并上传报告。 由国际植保公约秘书处编写的履行国家报告职责指南可在国际植检门户网站的 NRO 版块下载，指南分为阿拉伯文、英文、法文、俄文和西班牙文版本，旨在协助您进行报告。同时，国际植保公约秘书处在此特别提醒各缔约方，在向国际植检门户网站提交报告后，务必定期、及时更新信息。

综上所述，国际植保公约秘书处诚挚邀请您访问贵国在国际植检门户网站的页面并审核已有信息。您可以在 NRO: List of Regulated Pests 的版块上传新报告和更新现有的报告。

此外，请关注即将发布的国家报告职责教育性时事简报“NROs UPDATE”，简报将重点讨论与本职责相关的问题。国际植保公约秘书处将在国际植检门户网站面向所有缔约方定期发布时事简报，并按季度通过秘书处邮箱发送到缔约方。

我们诚挚感谢您能协力定期和及时地报告以履行国家报告职责。我们会通过国际植检门户网站限定有害生物清单版块中的报告密切关注进展。

如果您遇到任何问题或疑问，请与国际植保公约秘书处联系（Dorota Buzon：dorota.buzon@fao.org）。

此致，

Jingyuan Xia

夏敬源
秘书长
国际植物保护公约（IPPC）

International Plant Protection Convention Secretariat
Food and Agriculture Organization of the United Nations
Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy

Tel: +39 06 5705 4812
Email: ippc@fao.org
Web: www.ippc.int